DAYAK CULTURE-BASED TEXTBOOK

IN BILINGUAL: ENGLISH AND INDONESIA

FOR HIGH SCHOOL STUDENTS OF CLASS X

BY

SATYAWATI SURYA

DIAN ANGGRIYANI

FACULTY OF CULTURAL SCIENCES

MULAWARMAN UNIVERSITY

2021

TABLE OF CONTENT

Foreword………………………………………………………………………………………………………………………. iii

Preface………………………………………………………………………………………………………………………….. iv

Curriculum for High School of Class X……………………………………………………………………………… 1

Dayak Traditional Clothing……………………………………………………………………………………………… 2

Pakaian Adat Dayak………………………………………………………………………………………………………… 4

East Kalimantan Dayak Culinary……………………………………………………………………………………… 6

Kuliner Tradisional Suku Dayak……………………………………………………………………………………….. 9

Dayak Traditional Music in East Kalimantan…………………………………………………………………… 12

Musik Tradisional Suku Dayak………………………………………………………………………………………… 14

Traditional Ceremonies of East Kalimantan, Unique and Sustainable…………………………….. 16

Upacara Adat Kalimantan Timur, Unik dan Lestari…………………………………………………………. 24

Dayak Traditional Dances in East Kalimantan…………………………………………………………………. 32

Tarian Dayak Kalimantan Timur……………………………………………………………………………………… 39

Dayak Tribe……………………………………………………………………………………………………………………. 45

Suku Dayak…………………………………………………………………………………………………………………….. 50

Dayak Traditional House in East Kalimantan…………………………………………………………………… 55

Rumah Adat Suku Dayak di Kalimantan Timur………………………………………………………………… 59

Kinds of Dayak Culture……………………………………………………………………………………………………. 63

Macam-Macam Budaya Dayak……………………………………………………………………………………….. 69

References……………………………………………………………………………………………………………………… 75

FOREWORD

The inspiration of creating Dayak Culture-Based Textbook was emerged as a willingness to preserve Dayak culture for young generation and to expose the culture to the world. The textbook is designed in bilingual for the purpose of teaching English for high school student level with culture as its contents. It is also completed with Indonesia version to facilitate them to understand the meaning in their own native language.

Dayak Culture has uniqueness that becomes the icon of Kalimantan Region. Unfortunately, their young generations have limited ability to expose their culture to the worldwide since there is a barrier of language used. The young generation must know the international language in order to use it for exposing their culture. At least, they could introduce and describe about their culture to foreign tourists who are interested to know about Dayak culture.

Hopefully, the existence of Dayak Culture-Based Textbook will help them understand their culture and at the same time to learn their culture by using English as a medium for communication. They will be familiar with the terms used for telling about arts including traditional dances and music, clothes, culinary, houses, customs, traditional ceremonies, and many others. By understanding the content in English and being able to communicate by using the language, they will be the agents for tourism ambassador.

PREFACE

This textbook is dedicated to our beloved lecturer, the late Dr. Linda Hartani, M.Tesl. who had planned to write an English text book on the basis of Dayak Culture. This idea was inspired to reserve Dayak Culture by providing the textbook in English. Actually, this kind of text book was initiated by Mrs. Hartani. Unfortunately, she could not create her inspiration yet. As members of her team, we continue to create and finish the book.

The text book consists of several themes containing Dayak Culture. They are written in both English and Indonesian. The themes includes: Dayak Traditional Clothing, Pakaian Adat Dayak, East Kalimantan Dayak Culinary, Kuliner Tradisional Suku Dayak, Dayak Traditional Music in East Kalimantan, Musik Tradisional Suku Dayak, Traditional Ceremonies of East Kalimantan, Unique and Sustainable; Upacara Adat Kalimantan Timur, Unik dan Lestari; Dayak Traditional Dances in East Kalimantan, Tarian Dayak Kalimantan Timur, Dayak Tribe, Suku Dayak, Dayak Traditional House in East Kalimantan, Rumah Adat Suku Dayak di Kalimantan Timur, Kinds of Dayak Culture, Macam-Macam Budaya Dayak.

We have an expectation that this textbook gives contribution to introduce Dayak Culture to young generation. By learning the content and the language, the students could improve their knowledge and English competence. The teachers of English could use this book as the alternative to teach English based on specific content. At the end of the reading passages, there are some activities that could be practiced to give experiences for learning.